

輔助就業服務、殘疾人士在職培訓計劃、「陽光路上」培訓計劃

服務季刊

職場上的「貼地英文」

雖然大家在工作上可能經常接觸英文，對英文早已不陌生，但你有曾想過自己所使用的英語，能否更簡潔、更快而不失禮貌地表達？

若然大家不肯定的話，就讓我透過「貼地英文」這本書，來和大家學習一些「貼地」的職場英文。如你學習過後發現你早已學會，就當作是溫故知新吧！如果不是的話，希望這本書能幫助你，在職場上更上一層樓！

1. 工作完成了：

- It's all done! / All done (全部做完了)
- Mission accomplished! (任務完成了)



2. 身體不適：

- I'm feeling a bit off (我感覺不太在狀態)
- Feeling woozy / lightheaded (感到頭暈)



3. 麻煩等一等：

- Just a moment (請你稍等一會兒)
- Wait for me (請等一等我)



4. 生活/工作忙碌：

- To have one's hands full with something (忙得不可開交)
- Juggle Between (同時應付)



5. 稍後致電給你：

- I'm a bit caught up with office work, I'll call you shortly.
(現時工作有點忙，我很快會致電給你)
- I'm not sure about the answer. I'll get back to you soon.
(我不確定這個答案，我會盡快答覆你的)



資料來源：《貼地英文》。Wall Street English。

珍寶海鮮舫

於 1976 年開始經營的「珍寶海鮮舫」，至今已記載著無數人的回憶。不論你是否曾光顧，或在「食神」的電影裡，一睹「珍寶海鮮舫」的風貌。相信大家對於海鮮舫沉沒的消息，感到難過和不捨。現在我們一起看看「珍寶海鮮舫」的歷史，來懷念一下吧！

背景：

除了「珍寶海鮮舫」外，其實還有「太白海鮮舫」，它們組成為「珍寶王國」。

「珍寶王國」原本是賭王何鴻燊名下的餐廳，後來交由兒子何猷龍打理。而何鴻燊更是每年生日，都會在海鮮舫裡慶祝生日。

1920 年 「珍寶王國」最初只為水上人開設的酒樓，只接受預約的形式，其後才逐漸對外開放。

1950 年 為「海鮮舫」的全盛時期，一度有十多艘海鮮舫停泊在香港仔避風塘。同年亦有競爭者「海角皇宮」加入。

興建：

1960 年代末 「太白海鮮舫」的擁有人王老吉，開始集資興建「珍寶海鮮舫」。

1971 - 1972 「珍寶海鮮舫」不幸地於 1971 年 10 月 30 日，發生四級大火。其後在 1972 年 7 月被收購，才獲批准重建海鮮舫。

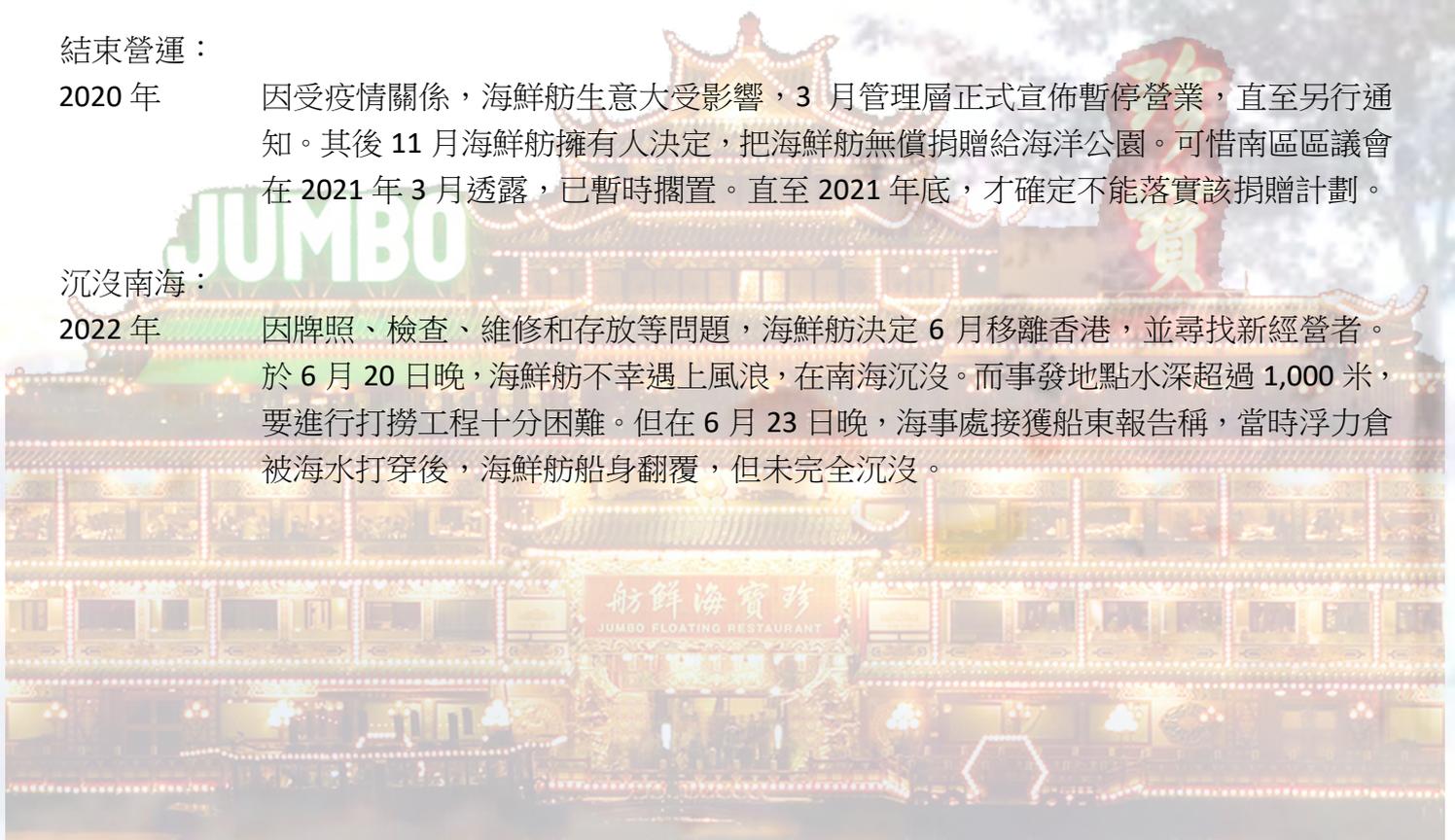
1975 - 1976 海鮮舫在 1975 年 1 月，重新展開裝修工程。於 1976 年 10 月 19 日正式落成開業。(海鮮舫長 76 米、闊 22 米、高 28 米，面積達 45,000 平方呎，可容納超過 2,300 名賓客，因此被譽為「世界上最大的海上食府」。

結束營運：

2020 年 因受疫情關係，海鮮舫生意大受影響，3 月管理層正式宣佈暫停營業，直至另行通知。其後 11 月海鮮舫擁有人決定，把海鮮舫無償捐贈給海洋公園。可惜南區區議會在 2021 年 3 月透露，已暫時擱置。直至 2021 年底，才確定不能落實該捐贈計劃。

沉沒南海：

2022 年 因牌照、檢查、維修和存放等問題，海鮮舫決定 6 月移離香港，並尋找新經營者。於 6 月 20 日晚，海鮮舫不幸遇上風浪，在南海沉沒。而事發地點水深超過 1,000 米，要進行打撈工程十分困難。但在 6 月 23 日晚，海事處接獲船東報告稱，當時浮力倉被海水打穿後，海鮮舫船身翻覆，但未完全沉沒。



重點活動

就業獎勵計劃

上一期(2022 年 1-3 月)共有 40 人次(31 人)在就業獎勵計劃中達標而獲得獎項，恭喜所有得獎者！獎品已於 5 月以郵寄形式發放，或由工作人員親自送上。我們期望在 7 至 8 月期間頒發新一期(2022 年 4-6 月)就業獎勵計劃獎項，鼓勵大家繼續以就業金獎為目標而加倍努力！

就業金獎

(連續 6 個月就業)

16 人次

就業銀獎

(連續 4 個月就業)

13 人次

就業銅獎

(連續 2 個月就業)

11 人次

我們亦會邀請金獎得獎者分享成功穩定就業的經驗，以鼓勵其他服務使用者，邁向公開就業。

活動回顧 齊來做運動

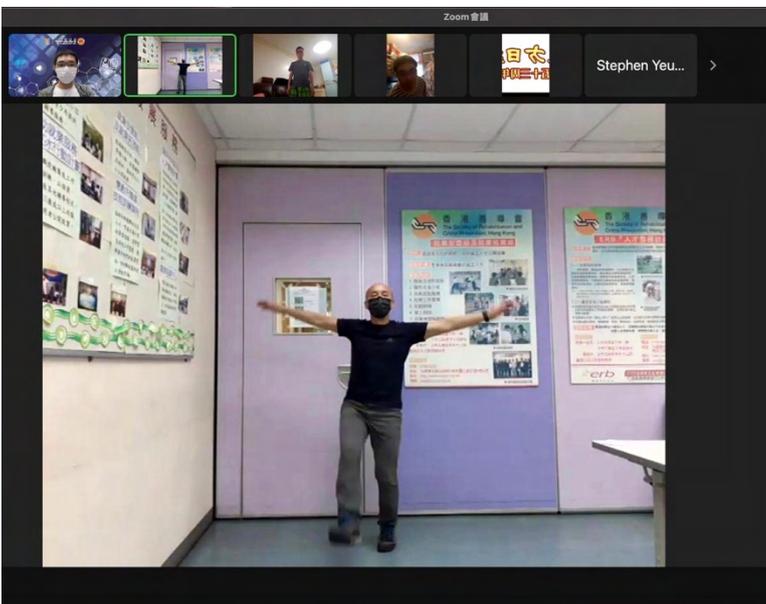
是次活動以 Zoom 形式進行，當天實習社工會帶領著參加者，一起做運動。參加者反應熱烈，全部運動也有跟著做。

參加者在活動結束後，也會提問不少問題，並表示能夠掌握相關技巧及提升了對做運動的興趣。

我們希望透過運動帶給大家快樂和健康，並有助精神復元。

齊來做運動

Facebook Post



活動回顧

明朗臨時工作

本會社企明朗服務有限公司於 5 月聘請我們的 2 名服務使用者擔任臨時清潔員，去不同服務單位清潔，包括：職業發展服務、預防犯罪教育中心，以及自力綠洲宿舍。

以下是服務使用者努力工作的情況。



活動回顧

先聘用・後培訓招聘會

6 月 15 日及 6 月 23 日的樓盤潔淨員招聘會是由香港善導會與勞工處、僱員再培訓局及兆恆清潔服務有限公司合作舉辦，目標是招聘多名樓盤潔淨員，並於港九新界的售樓中心或現樓工作。

兩日的招聘會反應熱烈，約有 30 多人參與即場面試，當中有超過 20 人獲考慮聘請。獲聘的人士將於 6 月 29 日開始在職培訓。



活動回顧 桌遊鬆一鬆

活動以 Zoom 形式進行，5 月 27 日當天職員準備了兩個遊戲，與參加者一起玩。遊戲的節奏有快和慢，能迎合不同性格特質的需要。此外，參加者反應熱烈，用心投入及態度積極。我們希望透過桌遊，令參加者可以放鬆身心，釋放壓力，進一步增加參加者之間的人際互動和溝通，提升社交溝通技巧。



活動回顧 祖遇唐招聘簡介會

祖遇唐（唐記包點）招聘簡介會：

本服務於本年 5 月 18 日，成功邀請到本港著名的中式包點及點心店—祖遇唐控股有限公司（唐記包點的母公司），派出其招聘組代表蒞臨勵豐中心辦事處，舉辦招聘簡介會，共有 15 位服務使用者及 ERB 學員出席，並即場接受初步面試，當中共有 2 位參加者獲安排在另一日子，「前往分店」接受進一步面試。



活動預告 工作實習

目的：透過不同工種的工作實習，讓服務使用者在真實的工作環境中體驗工作。

津貼：每小時\$40，以現金形式發放。

01 辦公室助理實習、清潔實習
地點：荔枝角辦公室

02 水吧實習、樓面/侍應
地點：上環、旺角咖啡店

03 社企實習
地點：火炭、柴灣

04 倉務及包裝實習
地點：新蒲崗、柴灣

05 天愛坊室內種植實習
地點：天水圍

06 場地助理實習
地點：灣仔



天愛坊

Facebook



天愛坊

Website



ERB 課程

香港善導會 The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong **ERB 殘疾及工傷康復人士課程**

實用文職訓練基礎證書 (全日制)

預計開課日期：	預計 2022年7月25日 - 2022年8月31日 (共126小時, 13天全日+7天半日)
上課時間：	10:00 — 18:00 (全日堂) 10:00 — 13:00 或 14:00 — 18:00 (半日堂)
入讀對象：	殘疾及工傷康復人士 或 長期病患者
入讀資格：	✓ 中三學歷程度；或 小六學歷程度及具兩年或以上工作經驗；或 未達小六學歷程度者，按面試表現決定； 及 ✓ 持有由僱員再培訓局頒發的「電腦概念和鍵盤操作基礎證書(兼讀制)」或同等學歷；或通過基本電腦知識入學測試
課程內容：	✓ 辦公室文儀器材的種類及保養知識； ✓ 辦公室電腦軟件 (包括MS Word及 MS Excel) ✓ 倉頡輸入法的基本應用技巧 ✓ 辦公室基本英語及普通話詞彙, 等等
課程學費：	全免
教學設備：	培訓中心提供學員於上課時每人一部電腦學習
出席率達要求可獲：	✓ 課程津貼 ✓ 考試合格可獲頒發證書 ✓ 6個月就業跟進服務
上課地點及報名地址：	荔枝角道838號勵豐中心六樓 601至604室 (近荔枝角港鐵站D2出口, 如行動不便, B2出口設有升降機)
查詢熱線：	3590-5908 洪生




ERB是撥款及監管機構，委託約60間培訓機構開辦培訓課程

香港善導會 The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong **ERB 殘疾及工傷康復人士課程**

咖啡調製員基礎證書

預計開課日期：	預計 2022年7月28日(四) - 9月15日(四) (共160小時, 20天全日+ 5天半日)
上課時間：	10:00 — 18:00 (全日堂) 09:00 — 13:00 或 14:00 — 18:00 (半日堂)
入讀對象：	殘疾及工傷康復人士 或 長期病患者
入讀資格：	✓ 中三學歷程度；或 小六學歷程度及具兩年或以上工作經驗
課程內容：	✓ 認識咖啡知識及文化 ✓ 咖啡沖煮與調製的方法及技巧 ✓ 咖啡店的運作及咖啡調製員的角色等等
課程學費：	全免(包所有工具及咖啡材料)
出席率達要求可獲：	✓ 課程津貼 ✓ 考試合格可獲頒發證書 ✓ 6個月就業跟進服務
上課地點及報名地址：	荔枝角道838號勵豐中心六樓 601至604室 (近荔枝角港鐵站D2出口, 如行動不便, B2出口設有升降機)
查詢熱線：	3590-5908 洪生




ERB是撥款及監管機構，委託約60間培訓機構開辦培訓課程

香港善導會 The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong **ERB 殘疾及工傷康復人士課程**

店務及客戶服務基礎證書

預計開課日期：	預計 2022年9月-11月 (共144小時, 16天全日+ 8天半日)
上課時間：	10:00 — 18:00 (全日堂) 09:00 — 13:00 或 14:00 — 18:00 (半日堂)
入讀對象：	殘疾及工傷康復人士 或 長期病患者
入讀資格：	✓ 中三學歷程度；或 小六學歷程度及具兩年或以上工作經驗；或 未達小六學歷程度者，按面試表現決定
課程內容：	✓ 運用簡單的銷售技巧 ✓ 包裝禮物方法 ✓ 貨架擺設及貨品紀錄盤點 ✓ 閱讀條碼及標籤 ✓ 收銀和信用咭付款的儀器操作
課程學費：	全免
出席率達要求可獲：	✓ 課程津貼 ✓ 考試合格可獲頒發證書 ✓ 6個月就業跟進服務
上課地點及報名地址：	荔枝角道838號勵豐中心六樓 601至604室 (近荔枝角港鐵站D2出口, 如行動不便, B2出口設有升降機)
查詢熱線：	3590-5908 洪生 Ivan




ERB是撥款及監管機構，委託約60間培訓機構開辦培訓課程



【職業發展服務】

九龍荔枝角永明街 3 號泰昌工廠大廈 4 字樓 A 室 (荔枝角站 B1 出口)

九龍長沙灣荔枝角道 838 號勵豐中心 601 室-604 室 (荔枝角站 D2 出口)

服務質素標準(SQS)

SQS 5：服務單位/機構實施有效的職員招聘、簽訂職員合約、發展訓練、評估、調派及紀律處分守則。

SQS 6：服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現，並制定有效的機制，讓服務使用者、職員及其他關注人士就服務單位的表現提出意見。

SQS 7：服務單位實行政策及程序以確保有效的財政管理。

SQS 8：服務單位遵守一切有關的法律責任。

有關本服務 **SQS** 的詳細內容，歡迎你親身前來本辦事處查閱！
若有查詢或意見，歡迎你聯絡職員！

香港善導會 輔助就業服務



或直接搜尋 [香港善導會 輔助就業服務]

或直接搜尋 [香港善導會 輔助就業服務]